



# FESTIVAL CASTELL PERALADA

JULIOL - AGOST 2018

RINALDO  
ACIS &  
GALATEA



**5 AGOST**

**ESGLÉSIA DEL CARME**

# RINALDO

## DE HÄNDEL

**ÒPERA VERSIÓ CONCERT**

Òpera en tres actes - Versió de 1731

Música de Georg Friedrich HÄNDEL (1685-1759) i llibret de Giacomo ROSSI

Estrena: 24 de febrer de 1711 al Teatre de la Reina de Haymarket de Londres

**Xavier SABATA,**

Rinaldo

**Núria RIAL,**

Almirena

**Hillary SUMMERS,**

Argante

**Mary-Ellen NESI,**

Armida

**Juan SANCHO,**

Goffredo

**Josep-Ramon OLIVÉ,**

Mago i Araldo

**Núria RIAL,**

Sirena

**VESPRES D'ARNADÍ**

**Dani ESPASA,**

direcció musical i clave

**Xavier SABATA,**

direcció artística i concepte escènic

**Cesc BARRACHINA,**

disseny d'il·luminació

**Antonio ROMERO,**

regidor



# RINALDO

## Resum argumental

*Opera seria* en tres actes amb música de Georg Friederich Händel i llibret de Giacomo Rossi basat en Aaron Hill i en un poema de Torquato Tasso. Primera versió estrenada al Queen's Theatre de Haymarket de Londres el 24 de febrer del 1711.

Estrena al Festival Castell de Peralada en la versió estrenada a Londres el 6 d'abril de 1731.

*L'acció té lloc a Jerusalem i els seus voltants, durant la Primera Croada (1096-1099).*

### Primer acte

El capità general de l'exèrcit cristià, Goffredo de Bouillon, planeja el setge a Jerusalem durant la Primera Croada. Convoca a l'heroi de guerra Rinaldo, a qui, si venç en la conquesta de la Ciutat Santa, li promet la mà de la seva filla Almirena, qui estima en secret l'heroi; ella anima al cavaller a lluitar i ell es lamenta de no poder consumir el seu amor. Argante, el rei musulmà de Jerusalem, anuncia estar disposat a negociar i Goffredo pacta una treva de tres dies. Es tracta d'un engany del regent sarraí, qui compta amb l'ajuda de les arts secretes de la maga Armida, reina de Damasc i amant seva, que apareix des del cel en un carro portat per dracs. El seu ardit consisteix a encisar Rinaldo i posar-lo a les ordres d'Argante.

Més tard, Almirena i Rinaldo es declaren el seu amor en un jardí en el qual canten els ocells quan la fetillera Armida segresta la noia valent-se d'un encanteri enmig d'un núvol d'éssers que vomiten foc. Rinaldo queda abatut, però Goffredo el reconforta i li suggereix que visitin a un mag ermità –el Mag cristià– que pot ajudar a salvar Almirena.

### Segon acte

L'exèrcit cristià marxa cap a Jerusalem, amb Goffredo i Rinaldo al capdavant, i arriben fins a la costa. Goffredo anuncia que estan a prop del lloc on poden trobar el Mag cristià a qui li demanaran ajut i consell. Enmig d'un núvol apareix un vaixell al costat del mar tripulat per l'esperit d'una jove i guiat per dues sirenes que anuncien a Rinaldo que el poden portar fins a Almirena. Tot i que sospita que es tracta d'un parany, Goffredo veu com l'heroi decideix seguir l'esperit i s'embarca amb l'esperança d'alliberar a la seva estimada mentre els croats continuen la seva marxa. Goffredo es pensa que han perdut els dos joves amants, als que caldrà venjar en el camp de batalla.

Almirena enyora els seus tancada al palau encantat d'Armida. Argante se sent atret per la noia, però ella el rebutja: només vol la seva llibertat; el rei li promet ajuda. Rinaldo és conduït davant Armida, qui s'enamora de l'heroi; malgrat el rebuig del cavaller, la fetillera es veu incapaç de fer-li mal. Per aconseguir els favors del seu estimat, Armida pren la forma d'Almirena i Rinaldo, feliç, l'abraça en el moment en què l'encanteri desapareix;





Rinaldo veu que es tracta de la maga i no de la seva estimada Almirena, escapant desesperat. Armida, que veu com aquest amor que sent afebleix els seus poders, insisteix en conquerir Rinaldo, però és Argante qui es presenta a palau amb el retrat d'Almirena pensant de no ser vist per Armida; ell insisteix en el seu nou amor amb el conseqüent enuig de la fetillera, que l'acusa de traïdor, i Argante se'n va. Mentrestant, en una altra part de palau, Almirena es lamenta de la seva sort i acusa Argante de no tenir cap intenció d'ajudar-la.

### **Tercer acte**

Sota la muntanya del palau d'Armida en una cova i protegit per dos monstres, habita el Mag cristià, que rep a Goffredo qui li prega el seu ajut per rescatar Almirena; el Mag anuncia que Almirena i Rinaldo són al palau d'Armida i s'intenta l'assalt del castell, però és en va. Finalment el Mag dota el guerrer d'unes llances màgiques i explica que per alliberar els amants no n'hi haurà prou amb el valor dels croats, ja que la màgia d'Armida és molt poderosa.

Argante es troba amb Armida en el seu jardí i, desanimat pel rebuig d'Almirena, redescobreix els seus sentiments envers Armida i els hi confessa. La maga, per despit, amenaça de mort a Almirena i Rinaldo intenta salvar-la després de suplicar pietat. Poderosos esperits defensen a la maga de l'atac de Rinaldo, moment en què Goffredo, gràcies a les seves llances màgiques, converteix el jardí del palau d'Armida en un desert davant de Jerusalem. La maga Armida desapareix i els croats es preparen per a la conquesta de la ciutat. Goffredo i Almirena canten el seu retrobament.

En el camp cristià, Rinaldo torna a donar suport a Goffredo en la santa empresa i es llança a la batalla contra els sarraïns en un bosc encantat –on s'amaguen Armida i Argante– i haurà de superar tot tipus d'encanteris. Rinaldo espera guanyar tant en el camp de batalla com en l'amor. Es produeix la batalla amb el triomf de Rinaldo sobre les tropes d'Argante, qui és presentat humiliat davant Goffredo. La fetillera i el rei musulmà fugen. Almirena i Rinaldo per fi poden reunir-se i tots plegats celebren el triomf de la virtut, l'amor i la fe.

**Pablo MELÉNDEZ-HADDAD**

Periodista i crític musical





# Dani ESPASA

Nascut a la Canonja, va estudiar piano als Conservatoris de Tarragona i Barcelona, i arquitectura a l'UPC de Barcelona. Ha treballat com a compositor, pianista i director musical de teatre, dansa i televisió (TV3 i TVE). A més de ser productor i compositor de diversos discs de Lúdia Pujol, també és director musical, pianista i acordionista de la cantant Maria del Mar Bonet. Ha dirigit l'ensemble de música contemporània Bcn216, i ha estrenat i enregistrat peces per a piano dels compositors Joan Albert Amargós i Enric Granados. Des del 2003 és pianista i clavecinista col·laborador de l'Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya (OBC), amb qui ha enregistrat com a solista pels segells Naxos, Harmonia Mundi i BIS Records.

Després de completar els estudis de clavecí i baix continu amb Béatrice Martin a l'Escola Superior de Música de Catalunya (Esmuc), cursos amb Pierre Hantaï i Olivier Beaumont, i estudis de música de cambra amb J. Savall, P. Memelsdorff, J.-P. Canihac i M. Kraemer, inicia una intensa activitat en grups de música barroca, renaixentista i medieval. En aquesta etapa treballa amb Hespèrion XXI, Le Concert des Nations, Mala Punica, La Hispanoflamenca, Les Sacqueboutiers de Toulouse i La Caravaggia. Ha actuat en prestigiosos festivals de música i sales de concerts d'Europa, Amèrica i Àsia.

Des del 2005 és director de l'orquestra barroca Vespres d'Arnadí.

Actualment és professor d'Improvisació i de Música de cambra a l'Escola Superior de Música de Catalunya (Esmuc).

Al Festival Castell de Peralada ha dirigit als contratenors Xavier Sabata (2014), Max Emanuel Cencic (2015) i també l'espectacle *Combattimento* de Monteverdi (2016).



# Xavier SABATA

contratenor



El contratenor català està considerat un dels millors i més versàtils de la seva generació tan en el repertori contemporani com en el barroc, tan en òpera com en recital. La temporada 17/18 comença amb *Ottone* al Theater an der Wien. A l'octubre, interpreta el programa *Catharsis* a Atenes i debuta al Wigmore Hall. Altres cites a ressaltar són el debut a la Staatsoper Unter den Linden a

Berlin amb *L'Incoronazione di Poppea* i la seva tornada al Handel Festival a Halle i al Théâtre des Champs-Élysées amb el rol titular de *Rinaldo*; també presenta la seva primera interpretació del *Wienterreise* a L'Auditori de Barcelona i l'enregistrament del seu quart CD en solitari i presenta l'enregistrament de *La Doriclea* de Stradella on interpreta el rol protagonista.

Xavier Sabata que va néixer a Avià el 1976 i estudià saxòfon i teatre a Barcelona, fins que posa la seva atenció al cant amb 26 anys. Amb el seu registre de contratenor contralt-líric el 2005 és un dels cinc seleccionats del projecte *Le jardin des Voix* dirigit per William Christie. Altres projectes interpretats arreu del món que han quedat enregistrats tan en CD com en DVD són: *L'Incoronazione di Poppea*, *Il ritorno d'Ulisse in Patria*, *L'Orfeo* de Monteverdi; *Il Sant'Alessio* de Landi; *La Didone* de Cavalli i *Faramondo*, *Alessandro*, *Tamerlano*, *Arminio* i *Ottone* de Händel; *La Doriclea* de Cesti; els CD *The 5 Countertenors*, *Miracolo d'Amore AmoreAmore*, *Bad guys*, *I Dilettanti*, *Catharsis* i *L'Alessandro amante*. És artista exclusiu del segell Aparthé tot i que ha enregistrat per Erato, Decca, Sony i Harmonia Mundi.

El seu repertori va des del primer barroc, passant pels herois händelians i l'*opera seria*, fins a la música contemporània. Ha estat especialment lloada la seva interpretació de l'òpera contemporània *Kaspar Hauser* composta per Hans Thomalla i interpretada en més de 30 ocasions en diferents escenaris alemanys.

Col·labora habitualment amb Europa Galante, Collegium 1704, The Venice Baroque Orchestra, I Barocchisti, Al Ayre Espanyol, Orquesta Barroca de Sevilla, Armonia Atenea, Concerto Köln, Akademie für Alte Musik Berlin i National Symphony Orchestra Washington, amb directors com ara Fabio Biondi, René Jacobs, Jordi Savall, Gabriel Garrido, Fabio Bonizzoni, Diego Fasolis, Andrea Marcon, Ivor Bolton, George Petrou, Riccardo Minasi, Harry Bicket i Christopher Moulds, entre altres que l'han portat a actuar en escenaris com el Grand Théâtre de Genève, Teatro Real de Madrid, Gran Teatre del Liceu de Barcelona, La Fenice a Venècia, Opéra Royal de Versailles, Ópera de Oviedo, Opéra de Lausanne, Opéra de Monte-Carlo, Concertgebouw d'Amsterdam, Barbican Center de Londres, Lincoln Center de Nova York, Tchaikovski Hall de Moscou, Auditorio Nacional de Madrid o Palau de la Música Catalana de Barcelona. Regularment apareix en els festivals d'Halle, Salzburg, Aix-en-Provence, Innsbruck, Karlsruhe i Ambronay.

Va debutar a Peralada el 2014 amb un recital. Torna el 2016 amb l'espectacle *Alexandre el Gran, l'home que va conquerir el món* i enguany com a Artista Resident. A més de *Rinaldo*, presentarà *El Bis*, espectacle de cabaret que ha concebut al costat de Rafael. R. Villalobos.



# Núria RIAL

soprano

Va estudiar piano i cant a la seva Catalunya natal. Després d'obtenir el grau professional en ambdues modalitats, es trasllada a Basilea per a formar part de la classe de Kurt Widmer a la Musik-Akademie Basel. L'any 2003 rep el Preis der Helvetia Patria Jeunesse Stiftung de la Fundació Pro Europa.

Ha actuat com a solista en els més prestigiosos festivals i sales de concert d'Europa i Amèrica sota la batuta de directors com Ivan Fischer, Trevor Pinnock, René Jacobs, Teodor Currentzis, Gustav Leonhard, Thomas Hengelbrock i Neville Marriner.

Tot i que ha centrat la seva activitat en la música barroca i l'oratori, també ha aparegut en importants produccions operístiques en teatres d'òpera com La Monnaie a Brussel·les, Teatro Carlo Felice a Gènova o Staatsoper Unter den Linden a Berlín. Ha interpretat Pamina sota la batuta d'Ivan Fischer i el rol de Núria a *Ainadamar* al Teatro Real de Madrid sota la direcció escènica de Peter Sellars.

Núria Rial té una vasta discografia amb segells com Harmonia Mundi France o Glossa. Des de l'any 2009 té un contracte en exclusiva amb Sony Classical/BMG Masterworks, amb qui enregistra regularment, especialment repertoris poc coneguts i inèdits.

Entre els seus premis discogràfics destaquen l'Orphée d'Or pel seu disc *9 German Arias* amb Michael Oman i el seu Austrian Baroque Company; Echo Klassik Music Award l'any 2009 per *Haydn-Arie per un'amante* amb Michi Gaigg i l'Orfeo Barockorchester; el mateix any rep un segon Echo Klassik per la seva participació en *Teatro d'Amore* junt a Philippe Jaroussky i L'Arpeggiata; Echo Klassik l'any 2010 per *Via Crucis* de L'Arpeggiata; Echo Klassik 2012 al millor disc d'àries d'òpera per *Telemann: Opera Arias* amb el flautista Maurice Steger i la Kammerorchester Basel.

Enguany debuta al Festival Castell de Peralada.



© Mercè Rial





© Claire Newman Williams

# Hilary SUMMERS

contralt

Nascuda al sud de Gal·les, ha enregistrat més de quaranta CD que abasten des d'obres de principis del barroc fins a l'actualitat i ha cantat a les sales de concerts i als teatres d'òpera més importants de tot el món. El seu registre de tres octaves ha atret l'atenció de molts compositors. Ha cantat en nombroses estrenes mundials com *Into the Litt-*

*le Hill* de Benjamin a París; *What Next* de Carter a Berlín; *The Importance of Being Earnest* a Londres i a Nova York i *Alice's Adventures Under Ground* de Barry a Los Angeles i a Londres; *Le Balcon* de Eotvo a Aix; i *Facing Goya* i *War Work* de Nyman.

Va treballar estretament amb Pierre Boulez des del 2004. Amb l'Ensemble Intercontemporain han enregistrat *Le marteau sans maître* per la qual va guanyar un Grammy i van interpretar l'obra per tot el món. També ha interpretat *Le visage nuptial*, *Les noces de Stravinsky* i *Aventures i Nouvelles Aventures* de Ligeti sota la seva batuta. És una solista habitual de conjunts de tot Europa i manté un vincle estret amb Christian Curnyn i l'Early Opera Company amb qui ha enregistrat *Semele*, *Partenope*, *Flavio*, *Serse* i *Il trionfo del tempo* de Händel. Altres obres destacades són *Orlando* de Händel (Medoro), *Dido and Aeneas* de Purcell (Bruixa) i *Admeto* de Händel (Trasimede).

Quant a la vessant de concerts, canta un repertori que va de Bach a Birtwistle i ha fet més de cent interpretacions del *Messies* de Händel. Al seu repertori trobem *Dream of Gerontius* d'Elgar, *Elies* de Mendelssohn, *Pierrot Lunaire* de Schoenberg i les *Simfonies 2 i 3* de Mahler.

En òpera ha interpretat, a més, Juno, Cornelia, Polinesso, Amadigi, Tisbe (*La Cenerentola*), Gaea (*Daphne*), Geneviève (*Pelléas*), Baba the Turk/Mother Goose (*The Rake's Progress* de Stravinsky), Hippolyta, Sra. Sedley, Bianca, Mescalina (*Le Grand Macabre*), Tiger Lily/Sra. Darling (*Peter Pan*) o Miss Prism.

Quant a les bandes sonores de pel·lícules ha interpretat *The Claim* i *The Libertine* de Michael Nyman, *The Fellowship of the Ring* de Howard Shore, *The Hitchhiker's Guide to the Galaxy*, *Son of Rambow* i la sèrie de televisió de la BBC *The League of Gentlemen* de Joby Talbot.

Entre les seves actuacions recents i futures cal destacar *The Rake's Progress* al Festival d'Aix-en-Provence i a l'Òpera d'Amsterdam, Diana Orsini a *Bomarzo* de Ginastera al Teatro Real de Madrid, Madame Dilly a *On The Town* de Bernstein a Hyogo i a Tòquio, Cornelia a *Giulio Cesare* amb Christian Curnyn i l'Early Opera Company, concerts amb l'ORF Radio Symphony, The King's Consort, La Serenissima, l'Orquestra Simfònica de la Ràdio Finlandesa i la Reial Orquestra Filharmònica d'Estocolm. Durant la temporada 18/19 debutarà al Teatro alla Scala de Milà cantant el paper de Nell en l'estrena mundial de *Fin de Partie* de Kurtág, abans de repetir el paper a l'Òpera d'Amsterdam.

Debuta al Festival Castell de Peralada.



# Mary-Ellen NESI

mezzosoprano

Va néixer a Mont-real, al Canadà, de pares grecs, i va estudiar a Atenes i al Mayer-Lismann Opera Center de Londres. Ha actuat a teatres com ara la Bayerische Staatsoper, Semperoper Dresden, Òpera de Frankfurt, Festspielhaus Baden-Baden, Nationaltheater Mannheim, Theater an der Wien, Théâtre des Champs-Élysées, Òpera de Versalles, Òpera de Niça, Maggio Musicale de Florència, Òpera Nacional de Grècia i a festivals com ara el de Spoleto, els festival Händel de Göttingen i de Halle i el Musikfest Bremen.

Com a intèrpret de concert ha actuat a les sales més prestigioses d'Europa i d'Amèrica. Col·labora regularment amb directors d'orquestra com ara Ivor Bolton, Ottavio Dantone, Theodor Currentzis, Charles Dutoit, Andrea Marcon, George Petrou o Jean-Christophe Spinosi.

Els seus papers operístics inclouen el paper principal de *Carmen*, Adalgisa a *Norma*, Rosina a *Il barbiere di Siviglia*, Octavian a *Der Rosenkavalier*, Dorabella a *Così fan tutte*, Orfeo a *Orfeo ed Euridice*, Hansel a *Hansel und Gretel* i un gran nombre de personatges de compositors com ara Händel, Vivaldi i Monteverdi.

Ha enregistrat més de 25 papers protagonistes en CD i DVD com els d'*Oreste* i *Alessandro Severo* de Händel. Entre els enregistraments en DVD destaca Antiope a *Ercole su'l Termidonte* de Vivaldi i Mitrena i també Fernando a *Moteczuma* de Vivaldi.

És fundadora del Festival d'Òpera de l'Antiga Corint, que programa òperes inspirades en la Grècia clàssica a les excavacions arqueològiques de l'antiga Corint.

Enguany debuta al Festival Castell de Peralada.



# Juan SANCHO

tenor

Nascut a Sevilla el 1982, estudia Cant Històric a l'Escola Superior de Música de Catalunya amb Lambert Climent. Treballa amb Raphaël Sikorski (Laboratoire de la Voix, París), Raúl Giménez i Alessandro Corbelli.

Ha cantat amb directors del prestigi de Michel Corboz, William Christie, Gustav Leonhardt, Fabio Biondi, Jordi Savall, Diego Fasolis, Marc Minkowski, Andrea Marcon, Alan Curtis, George Petrou, Christian Curnyn i Leonardo García-Alarcón.

Ha debutat al Teatre alla Scala, Òpera de Zuric, Teatro Real de Madrid, La Fenice, Theater an der Wien, Théâtre des Champs-Élysées, English National Opera, Barbican Center, Palais des Beaux Arts, Auditori Nacional de Madrid, Palau de la Música Catalana i l'Auditori de Barcelona, Salle Pleyel de París, Opéra Comique, Cité de la Musique, Opéra National du Rhin, Concertgebouw d'Amsterdam, Opéra Royal de Versailles, Lincoln Center, Fundação Gulbenkian a Lisboa, Festival d'Aix-en-Provence, Festival de Salzburg, Festival d'Ambronay, Maggio Musicale Fiorentino i Quinzena Musical de Sant Sebastià, entre d'altres.

Ha gravat per a Decca *Catone in Utica*, *Arminio*, *Siroe*, *rè di Persia*, *Alessandro*, *Adriano in Siria* i *Germanico in Germania*. En DVD, *Artasserse* (Erato), la trilogia de Monteverdi amb William Christie i Les Arts Florissants al Teatro Real (Dynamic i Virgin) i *Virtù di strali d'Amore* amb Fabio Biondi (Naxos), etc.

Entre els seus recents compromisos destaquen el seu debut en l'òpera de Lausanne a *Ariodante* dirigit per Diego Fasolis, el seu debut al Festival de Pentecosta de Salzburg amb *Romeo e Giulietta* de Zingarelli amb George Petrou, les seves reaparicions al Theater an der Wien interpretant *Adriano in Siria* de Pergolesi també a Wiesbaden, *Rodelinda* al Teatro Real de Madrid i a l'English National Opera, *Siroe, ré di Pèrsia* a Amsterdam, Rotterdam, la Haia i Utrecht amb la Reisoper i *Il barbiere di Siviglia* al Megaron d'Atenes.

Properament cantarà *Il trionfo del tempo* al Teatre Stanislavski, *Alcina* al Teatre Bolshoi de Moscou, dirigit per A. Marcon i en concert, l'Evangelista de la *Passió Segons Sant Mateu* a Màlaga i a l'Auditori Nacional de Madrid.

# Josep-Ramon OLIVÉ

baríton

Nascut a Barcelona, comença els estudis de violoncel, piano i cant a l'Escolania de Montserrat. Posteriorment es gradua en l'especialitat de direcció de cor i cant clàssic a l'Esmuc i continua la seva formació vocal a la Guildhall School of Music & Drama amb el professor Rudolf Piernay.

Des dels inicis de la seva carrera, Josep-Ramon Olivé ha tingut l'oportunitat de cantar sota la batuta de directors com William Christie, Jordi Savall, Kazushi Ono, Laurence Cummings o Sigiswald Kujken; també de col·laborar amb orquestres com l'OBC, Le Concert des Nations, Les Arts Florissants o the Orchestra of the Age of Enlightenment; i de debutar en escenaris com el Palau de la Música Catalana, l'Auditorio Nacional de Madrid, el Gran Teatre del Liceu, el Tchaikovsky Concert Hall de Moscou, el Gran Teatre de Xangai, el Konzerthaus de Viena o el Barbican Hall de Londres.

Guanyador de la Gold Medal de la Guildhall School l'any 2017, Olivé ha sigut guardonat entre d'altres amb el primer premi i el premi del públic del Händel Singing Competition 2015 de Londres, el segon premi del Concours International de Chant Symphonies d'Autôme 2013 i el segon premi del Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España 2012. L'any 2015 també és guardonat com a Young Artist per Oxford Lieder conjuntament amb el pianista Ben-San Lau.

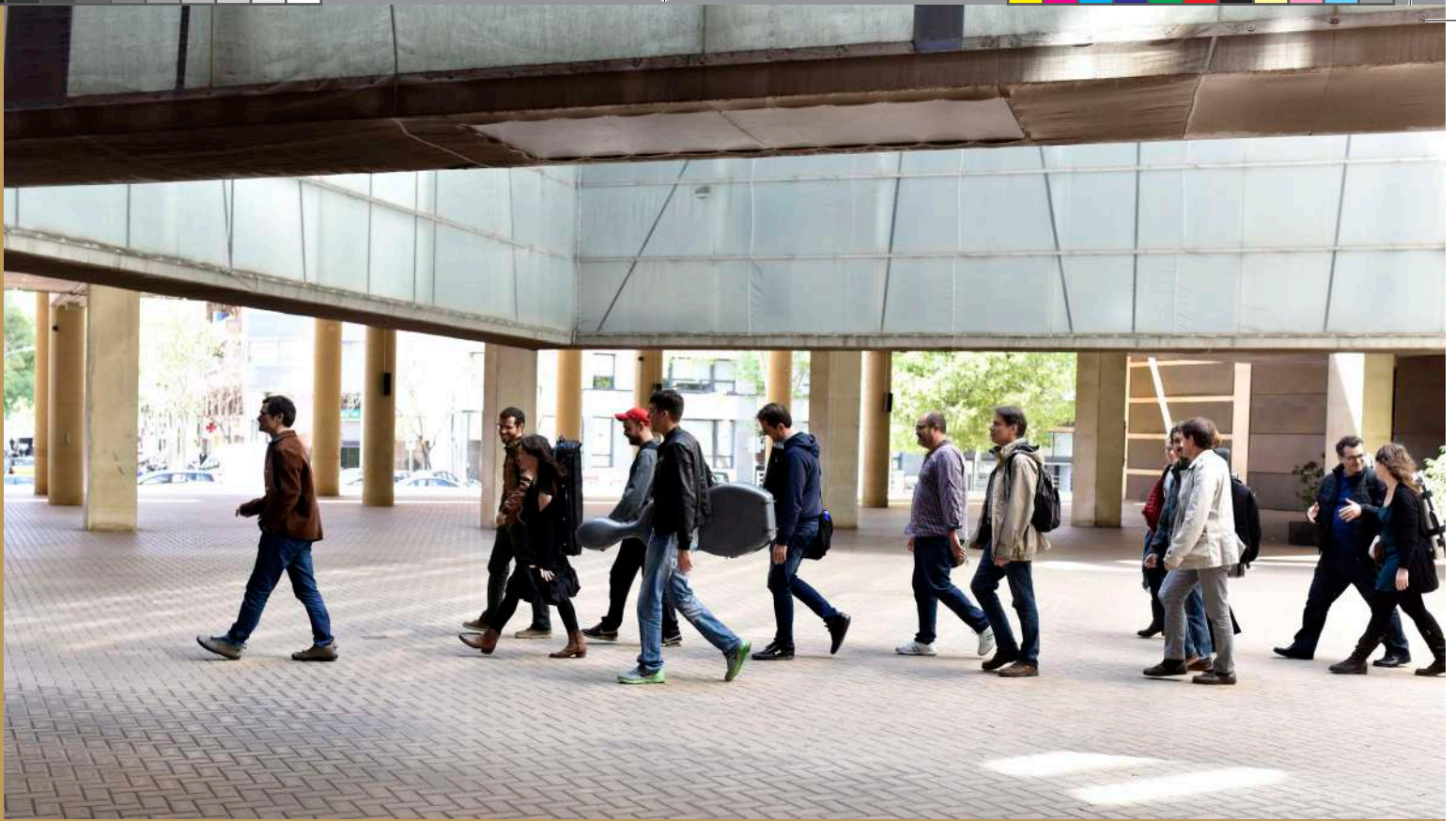
Ha enregistrat pels segells Alia-Vox, Columna Música, Solfa, Discmedi, Musièpoca i Phaedra. L'any 2016 Josep-Ramon Olivé va ser artista resident de la Fundació Catalunya-La Pedrera així com també de l'Ateneu-CMEM de Banyoles i la temporada 2017/18 va ser seleccionat com a membre del projecte *Le Jardin des Voix* de William Christie i Les Arts Florissants.

La temporada 2018/19 Josep-Ramon Olivé formarà part del projecte europeu ECHO Rising Star.

Debuta al Festival Castell de Peralada.



© Julien Gazeau



# VESPRES D'ARNADÍ

## Orquestra Barroca

És un conjunt creat l'any 2005 per Dani Espasa i Pere Saragossa per oferir versions plenes d'emoció, frescor i espontaneïtat, utilitzant instruments i criteris històrics. El seu nom recorda els concerts que al segle XVIII, eren habitualment oferts als vespres com a postres dels sopars distingits de nobles i burgesos. Carabassa, sucre i ametlles són els ingredients de l'arnadí, una de les postres més antigues del País Valencià.

Els músics de Vespres d'Arnadí, a la vegada són col·laboradors de grups com Les Talents Lyriques, Accademia Bizantina, Friburg Barockorkester, Europa Galante o Ensemble Matheus.

El conjunt ha actuat en importants sales i festivals d'Europa com ho són els de Halle, Praga, Olomouc, Madeira, Sevilla, Santander, Santiago de Compostela, Lugo, Madrid, Peralada, Torroella de Montgrí i Barcelona. Des del 2016, entre juny i juliol, ofereixen el seu propi Festival Vespres d'Arnadí a espais emblemàtics de Barcelona amb un gran èxit de públic i ressò a la premsa.

Alguns dels seus discs són *Pièces de Symphonie* de Charles Desmazes, *Missa en Re Major* de Josep Mir i Llussà i *Anna Maria Strada* de Händel, enregistraments que han aconseguit elogis de la crítica especialitzada.

Des de 2012 Vespres d'Arnadí rep ajudes del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya com a formació estable i des del 2015 com a orquestra barroca prioritària de Catalunya, així com també rep ajudes de l'Institut Ramon Llull en les seves actuacions fora de Catalunya.

Al Festival Castell de Peralada han actuat en diverses ocasions sota la direcció de Dani Espasa i Fausto Nardi. El seu debut va ser l'any 2015 al costat del contratenor Xavier Sabata.



8 AGOST

CLAUSTRE DEL CARME

---

# ACIS & GALATEA

## DE HÄNDEL

ÒPERA

---

*Masque en un acte*

Música de Georg Friedrich HÄNDEL (1685-1759)

Llibret de John GAY (i Alexander POPE i John HUGHES)

Estrena a Cannons (Londres), el 1718

Roger PADULLÉS, Acis

Lucía MARTÍN-CARTON, Galatea

Víctor SORDO, Damon

Hugo BOLÍVAR, Coridon

Josep-Ramon OLIVÉ, Polyphemus

VESPRES D'ARNADÍ

Fausto NARDI, director musical

Rafael R. VILLALOBOS, director i dissenyador de vestuari

Emanuele SINISI, escenògraf

Cesc BARRACHINA, disseny d'il·luminació

Imma FAURA, regidora

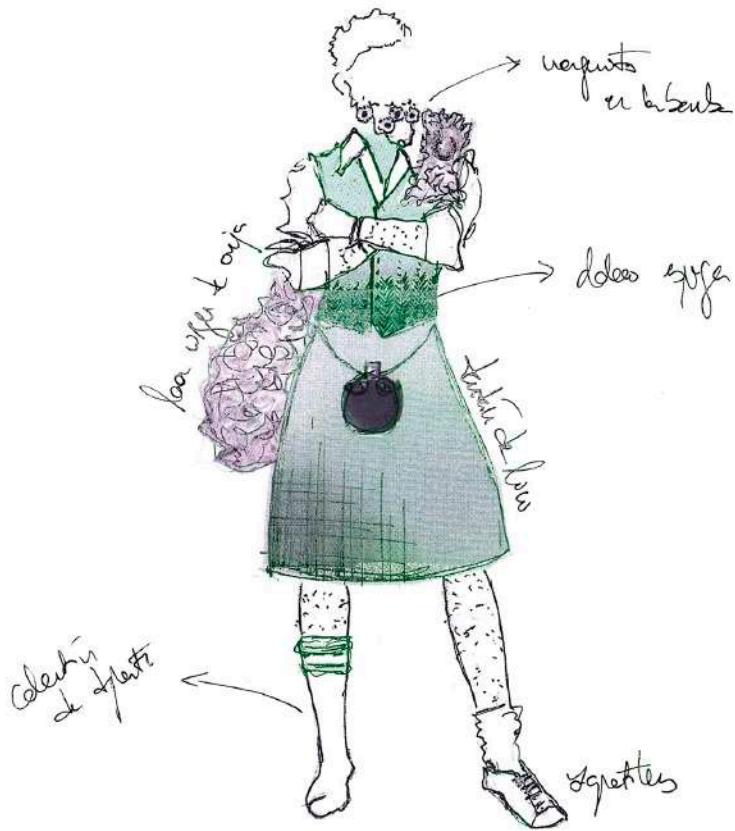
NOVA PRODUCCIÓ

FESTIVAL CASTELL DE PERALADA



Acis

GALATEA



Coro + Merin

POLARIS







# ACIS & GALATEA

## Resum argumental

L'obra comença amb un cant general als més simples plaers («*Oh, the pleasure of the plaints*»). Galatea, nimfa semidivina enamorada del pastor Acis, intenta allunyar els ocells que encenen la seva passió per ell («*Hush, ie pretty warbling quire!*»). Apareix el jove pastor a la recerca de la seva estimada, però és interromput pel seu amic Damon, qui tracta de dissuadir-lo tement un fatal desenllaç. No obstant això, els amants es troben; després de cantar Acis una bella serenata d'estil sicilià a la seva estimada («*Love in her eyes sits playing*»), Galatea li respon explicant el dolor que la seva absència li produeix. Els joves canten la seva alegria per haver creuat els seus camins.

Tot d'una, el cor adverteix als amants sobre l'arribada del monstruós Polyphemus («*No joy shall last*»), que tenyeix d'una atmosfera elegíaca el bucòlic jardí amb la seva aparició, exclamant la seva gelosia per l'amor de Galatea a Acis («*I rage, I melt, I burn*»). Polyphemus amenaça amb la força, mentre que Damon i Coridon intenten aplacar-lo («*Would you gain the tendir creature*»). Acis ignora l'advertència de Damon de la fugaç existència de les delícies de l'amor («*Consider, fond shepherd*») i manté la seva determinació de resistir («*Love sounds th'alarm*»).

Acis i Galatea es prometen fidelitat eterna («*The Flocks shall leave the mountains*»), però Polyphemus es fica i mata brutalment a Acis amb una pedra en un arravatament de còlera. Galatea lamenta la pèrdua del seu amor («*Must I mi Acis still bemoan*»). Els presents recorden a la nimfa dels poders que la seva deïtat li permet i Galatea fa ús d'aquests per transformar el cadàver d'Acis en una bella font al costat de la qual poder plorar («*Heart, the seat of soft delight*»).





# Fausto NARDI

Nascut a Florència, va estudiar piano, composició i direcció d'orquestra al Conservatori de Florència i a l'Acadèmia de Música Hanns Eisler de Berlín.

Durant la temporada 2005/06 va treballar com a ajudant de director d'orquestra de Claudio Abbado al Festival de Lucerna,

prenent part en diversos projectes, com ara gires amb l'Orquestra del Festival de Lucerna i un enregistrament de *Die Zauberflöte* de Mozart amb l'Orquestra de Cambra Mahler. Entre els anys 2005 i 2013 va treballar amb regularitat com a ajudant de director d'orquestra al Gran Teatre del Liceu de Barcelona en produccions com *Linda di Chamounix*, *Le nozze di Figaro*, *Don Giovanni*, *La clemenza di Tito*, *Idomeneo* i *Lohengrin*. També va ser ajudant de director d'orquestra en el *Falstaff* de Verdi amb l'Òpera Nacional de Corea a Seül. Durant aquest període, va treballar com a ajudant de director d'orquestra amb molts mestres de renom: Sebastian Weigle, Marco Armiliato, Antoni Ros-Marbà, Julian Kovatchev i Friedrich Haider.

Va debutar com a director d'orquestra a Alemanya l'any 2005 amb l'òpera *buffa La Cecchina* de Piccinni al Rheinsberg Schloßtheater. Després li van seguir invitacions de diversos festivals i teatres per a dirigir òperes barroques i clàssiques, entre elles *Acis and Galatea* i *Rinaldo* de Händel, *Filandra e Selvino* de Scarlatti, *Orfeo ed Euridice* de Gluck i *Così fan tutte* de Mozart.

Després de l'èxit de la seva interpretació de *Rinaldo* al Festival Internacional Händel de Karlsruhe (2010), va ser convidat per l'Òpera de Dortmund a dirigir *L'Eliogabalo* de Cavalli (2011) i *L'Incoronazione di Poppea* de Monteverdi (2012).

Nardi ha dirigit, entre d'altres, la Dortmunder Philharmoniker, la Konzerthaus Orchestra Berlin, els Berliner Symphoniker, la Philharmonia Kameralna Sopot, l'Orquestra de Cambra Kransnojarsk, la Filharmònica d'Oviedo, l'Orchestra da Camera Fiorentina i als Solistes del Maggio Musicale Fiorentino.

Des del 2015 ha tingut un càrrec a l'Acadèmia de Música i Teatre d'Hamburg; prèviament va passar molts anys ensenyant tant a l'Acadèmia de Música Hanns Eisler i Universitat d'Art de Berlín com a l'Acadèmia de Música i Teatre de Frankfurt am Main. També forma joves artistes com a membre del professorat en el taller anual d'òpera Exzellenz-Labor//Oper®, un fòrum per a cantants i pianistes joves amb el patrocini de la Fundació Deutsche Bank i la Jeunesses Musicales Deutschland.

Els últims anys ha estat un director habitual al Festival Castell de Peralada amb un repertori que inclou *Das Liebesverbot* de Richard Wagner (2013) –que va ser enregistrat i retransmès per Ràdio Nacional d'Espanya, òpera que prèviament havia dirigit al Festival de Joves Artistes de Bayreuth–, un concert homenatge a Richard Strauss amb l'Orquestra de Cadaqués (2014) i l'aclamada producció de *Combattimento* (2016) una proposta teatral amb madrigals de Claudio Monteverdi amb el conjunt barroc Vespres d'Arnadí que després es va interpretar el 2017 al Teatro Arriaga de Bilbao.



# Rafael R. VILLALOBOS

Director d'escena

Premiat a la 7a edició de prestigiós Europäischer Opernregie-Preis d'Opera Europa a Viena el 2013, està considerat com un dels directors més interessants de la seva generació, sent nominat el 2016 als International Opera Awards. Ha estat igualment finalista de l'Independent Opera at Sadler 's Wells a Londres i va ser artista en residència a la Reial Acadèmia d'Espanya a Roma.

Llicenciat per la Reial Escola d'Art Dramàtic de Madrid, va ser distingit amb les més altes qualificacions en el Màster en Estudis Musicals a la Universitat de Barcelona i l'Esmuc, ampliant els seus estudis a la Central School of Speech and Drama de Londres. Entre els seus últims projectes cal destacar *Dido & Eneas* de Purcell al Teatro Real (Madrid), *Elektra* de Strauss a l'Auditori Nacional de Madrid, *Die Entführung aus dem Serail* de Mozart a la West Green House (Hampshire), *Superflumina* de Sciarrino al Teatro Massimo de Palerm i *Hänsel und Gretel* d'Humperdinck a l'Òpera Estatal Hongaresa de Budapest, al costat de directors musicals com David Afkham, Tito Ceccherini o Janos Kovacs.

Creador multidisciplinari, ha estrenat muntatges a Espanya, Itàlia, Alemanya, Regne Unit, Hongria i la República Txeca. Especialment interessat per anar fins els límits de l'òpera tradicional, va ser la presentació a Barcelona el 2012 de la seva peça *A Welcome Guest: microòpera per a un sol performer*, una versió lliure de *Dido & Eneas* protagonitzada per Pere Jou que va ser molt celebrada per la crítica i el públic.

Seguint aquesta línia, ha presentat igualment *Romaesamoralrevés* a partir d'obres de Calderón de la Barca al Tempietto de Bramante de Roma, i ha estat convidat per DeLaPurissima a dirigir *Hagiografies* al Teatro de La Zarzuela de Madrid, espectacle en col·laboració amb el Quartet Quiroga.

Debuta al Festival Castell Peralada.

# Roger PADULLÉS

Tenor

Nascut a Sallent i posteriorment establert a Valls, el tenor Roger Padullés inicià la seva formació vocal a l'Escolania de Montserrat. Com a solista estudià a Barcelona amb J. Proubasta i l'any 2001, atret pel *Lied* alemany, es traslladà a estudiar cant a Freiburg im Breisgau (Alemanya) becat per la Generalitat de Catalunya amb R. Pinheiro. El 2004 obtingué els títols de Kunstlerische Ausbildung i de Solisten Studium en les especialitats de *Lied*-Oratori i Òpera. L'any 2009 guanyà el Segon premi al Concurs Internacional Francesc Viñas, així com el premi Plácido Domingo.

Format operísticament a l'Opéra-studio del teatre d'Estrasburg, incia tot seguit una carrera professional que l'ha dut a cantar, entre altres, al Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Municipal de Santiago de Xile, Opéra National du Rhin a Estrasburg, Concertgebouw d'Amsterdam, Rosenblatt Recital Series de Londres, Teatro Real de Madrid, Théâtre du Capitole de Toulouse o al Palau de Les Arts de València.

Un dels projectes que li han proporcionat més èxits ha estat el paper de Tamino en l'adaptació de *La flauta màgica* feta pel director teatral Peter Brook en una gira mundial que l'ha portat a Argentina, Xile, Brasil, Mèxic, Japó, Taiwan, Corea del Sud, Austràlia, Hong Kong, Itàlia, França i Rússia. Ha treballat també amb directors musicals com Zubin Mehta i directors d'escena com Christoph Marthaler, Chen Kaige o Laurent Pelly. Al seu repertori hi ha els principals cicles del *Lied* i oratori del repertori centreeuropeu.

Als anys 2015 i 2017 ha rebut el Premi Enderrock al millor disc de clàssica de l'any per *Mompou songs* i per *Tossudament Llach*, respectivament.

Enguany debuta al Festival Castell Peralada.





Lucía

# MARTÍN-CARTON

soprano

Nascuda a Valladolid, estudia violí i cant. Obté el Títol Superior de Cant al Conservatori Joaquín Rodrigo de València. És Màster en Interpretació de Música Antiga per l'Esmuc (Barcelona). El 2015 va ser guardonada amb el primer premi del Concorso Renata Tebaldi al repertori de Música Antiga i Barroca.

Forma part de *Le Jardin des Voix* 2015, projecte de Les Arts Florissants dirigit per William Christie i Paul Agnew, amb qui ha realitzat diverses gires per Europa, Austràlia, Àsia i Amèrica. A més ha treballat amb directors com Jordi Savall, Leonardo García Alarcón, José Ramón Encinar, Sébastien d'Hérin, Xavier Díaz-Latorre o Alexis Kossenko, i amb directors d'escena com Gustavo Tambascio, Robert Carsen, Sophie Daneman i Davide Montagna.

Ha actuat en nombroses sales d'Europa, Estats Units, Àsia i Austràlia, entre les quals destaquen La Philharmonie de Paris, Château de Versailles (Chapelle Royale i Petit Trianon), Sydney Opera House, Melbourne Recital Centre, KKL Luzern, Suntory Hall de Tòquio, deSingel d'Anvers, Lincoln Center a Nova York, Teatro de La Zarzuela de Madrid, Txaikovski Hall de Moscou, Hong Kong City Hall, Auditori de Barcelona i Salle Flagey de Brussel·les, i a importants festivals com l'Innsbruck Festival of Early Music, Festival d'Ambronay, Festival Oude Muziek Utrecht, Bach Biennale Weimar, Dans les Jardins de William Christie, Klangvokal Musikfestival de Dortmund o Festival de Musique de Maguelone. Així mateix, ha treballat amb diversos ensembles com la Cappella Mediterranea, Capella Reial de Catalunya, Choeur de Chambre de Namur, Laberints Enginyosos, La Grande Chapelle i Música Primerenca.

Ha representat òperes com *Die Zauberflöte* (Pamina), *Don Giovanni* (Zerlina), *Orfeo ed Euridice* (Amore) de Gluck, *Venus & Adonis* (Venus) de Blow, *Els Fêtes Vénitiennes* (Irène) de Campra, *La guerra dels gegants* (Núvia) i *Lo imposible mayor en amor, le vence Amor* (Siringa) de Sebastián Durón. Pel que fa al oratori, ha cantat *Nabucco* (Misaele i Superbia) de Falvetti, *Requiem* i *Exultate, Jubilate* de Mozart, *The Messiah* de Händel, *Cantates BWV 8, 10, 51, 61 i 114* i *Magnificat* de Bach, *Nelson Mass* de Haydn, *Missa núm 2* de Schubert i els *Carmina Burana* d'Orff, entre d'altres.

Ha realitzat enregistraments per als segells discogràfics Brilliant, AliaVox i Ricercar, entre d'altres, i ha participat en retransmissions en directe per a Radio France, Catalunya Música i Musiq'3 a Bèlgica. Debuta al Festival Castell Peralada.

# Víctor SORDO

tenor



Nascut a Badajoz, estudia piano i posteriorment es trasllada a Sevilla per estudiar Direcció de Cor. Perfecciona estudis corals amb Peter Philips, Owen Rees, Fernando Eldoro, Graham O'Reilly, Marcel Perés, Tamara Brooks, Marc Berrini o Javier Busto entre altres, i vocals amb Isabel Álvarez, Miguel Bernal, Bart Vandewege, Lambert Climent, Maria Coronada, Jan Van Elsacker, Lluís Vilamajó o Kevin Smith.

Canta regularment com a solista amb agrupacions com Forma Antiqua, Le Concert des Nations, Hesperion XXI, Ricercare Consort, The Harp Consort, Les Saqueboutiers de Tolosa, Vespres d'arnadí, Barrocade Israeli, Capella Reial de Madrid, Orquestra de Cadaqués, Orquestra Simfònica de Extremadura, Orquestra barroca de Sevilla i Orquestra Simfònica de Sevilla i els seus directors Jordi Savall, Michael Thomas, Kenneth Weiss, Enrico Onofri, Aaron Zapico, Andrew Lawrence King, Philippe Pierlot, Fausto Nardi, Daniel Espasa, Amaya Anuals, Manuel Coves i Pedro Halffter.

Col·labora amb agrupacions com el Collegium Vocale Gent, Capella Reial de Catalunya, La Colombina, Arsysis Bourgogne, Música Ficta, Barcelona Ars Nova, La Galania o Ghislieri Consort, i amb directors i formacions com Phillipe Herreweghe, Jordi Savall, Frans Brüggen, Lluís Vilamajó, Alfredo Bernardini, Jean Tubéry, Giulio Prandi, Pierre Caó, Mireia Barrera, Raúl Mallavibarrena, La Caravaggia, Les Talens Lyriques, La Fenice, Akademie für alte Musik, Ensemble Zeffiro o Le Concert Lorraine, entre d'altres, en els més prestigiosos festivals i sales de Espanya, França, Alemanya, Estats Units, Països Baixos, Bèlgica, Itàlia, Noruega, Suècia, Polònia, Portugal, Romania, Luxemburg, Suïssa, Eslovènia, Croàcia, Macedònia, Colòmbia i Canadà.

Té una ampla discografia i ha enregistrat per a ràdio i televisió, col·laborant amb segells com Deutsche Grammophon, Sony-Deutsche Harmonia Mundi, Alia Vox, Pentatone, Ànima i Corpo, Glossa o Vanitas.

Al Festival Castell de Peralada va participar a Combattimento de Monteverdi, direcció escènica de Joan Anton Rechi.



# Hugo BOLÍVAR

contratenor

Format a l'Escola Superior de Catalunya al costat de la soprano Marta Almajano, on s'especialitza amb matrícula d'honor en cant històric, el contratenor aragonès Hugo

Bolívar també ha rebut classes de Carlos Mena, Adrian Thompson, Víctor Torres i Fabien Schofrin.

Seleccionat com a solista en 2013 per la L'Académie baroque d'Ambronay, també ha rebut el suport de la Fundació Victòria dels Àngels i del seu programa New Generation per a una sèrie de concerts al costat de grans artistes rebent excel·lents crítiques.

Canta regularment amb grups espanyols com el Cor de Cambra del Palau de la Música, Coral de Cambra de Navarra, Coral de Cambra de Pamplona, Vespres d'Arnadí, Orquestra Barroca de Barcelona, Barroca Catalana, Acadèmia 1750, L'Arcàdia, Capella de Ministrers, La Grande Chapelle o al Ayre Español; Arti Vocali a Brussel·les, Pratica Terza a Sant Petersburg i amb Rosso Porpora, Gambe di Legno Consort i i Bassifondi a Itàlia. S'ha presentat en prestigioses sales de concert com el Palau de la Música Catalana (Barcelona), Casa da Musica (Porto), Palais des Beaux-Arts (Brussel·les), TAP (Poitiers), Opéra de Vichy, Opéra de Reims, Teatro Real i Auditori Nacional de Madrid. A més ha cantat en els principals festivals nacionals i europeus de música antiga, com ara els d'Úbeda i Baeza, Sevilla, Bremen o de L'Îlle de France.

D'entre les seves últimes gravacions cal destacar la realitzada per a la Österreichischer Rundfunk de l'*Oratori per la Nascita del Redentore* de G. Lulier, recentment recuperat a la Biblioteca Apostòlica Vaticana, al costat de Gambe di Legno Consort al Festival de Música de Merano.

El seu debut en el terreny operístic amb *L'Orfeo* de Monteverdi va tenir lloc al Teatro Real de Madrid el 2012, òpera que tornarà a interpretar sota la direcció de Leonardo García Alarcón en una gira per les principals sales de concert europees.

Debuta al Festival Castell Peralada.

# Josep-Ramon OLIVÉ

baríton

Nascut a Barcelona, comença els estudis de violoncel, piano i cant a l'Escolania de Montserrat. Posteriorment es gradua en l'especialitat de direcció de cor i cant clàssic a l'Esmuc i continua la seva formació vocal a la Guildhall School of Music & Drama amb el professor Rudolf Piernay.

Des dels inicis de la seva carrera, Josep-Ramon Olivé ha tingut l'oportunitat de cantar sota la batuta de directors com William Christie, Jordi Savall, Kazushi Ono, Laurence Cummings o Sigiswald Kujken; també de col·laborar amb orquestres com l'OBC, Le Concert des Nations, Les Arts Florissants o the Orchestra of the Age of Enlightenment; i de debutar en escenaris com el Palau de la Música Catalana, l'Auditorio Nacional de Madrid, el Gran Teatre del Liceu, el Tchaikovsky Concert Hall de Moscou, el Gran Teatre de Xangai, el Konzerthaus de Viena o el Barbican Hall de Londres.

Guanyador de la Gold Medal de la Guildhall School l'any 2017, Olivé ha sigut guardonat entre d'altres amb el primer premi i el premi del públic del Händel Singing Competition 2015 de Londres, el segon premi del Concours International de Chant Symphonies d'Autôme 2013 i el segon premi del Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España 2012. L'any 2015 també és guardonat com a Young Artist per Oxford Lieder conjuntament amb el pianista Ben-San Lau.

Ha enregistrat pels segells Alia-Vox, Columna Música, Solfa, Discmedi, Musièpoca i Phaedra. L'any 2016 Josep-Ramon Olivé va ser artista resident de la Fundació Catalunya-La Pedrera així com també de l'Ateneu-CMEM de Banyoles i la temporada 2017/18 va ser seleccionat com a membre del projecte *Le Jardin des Voix* de William Christie i Les Arts Florissants.

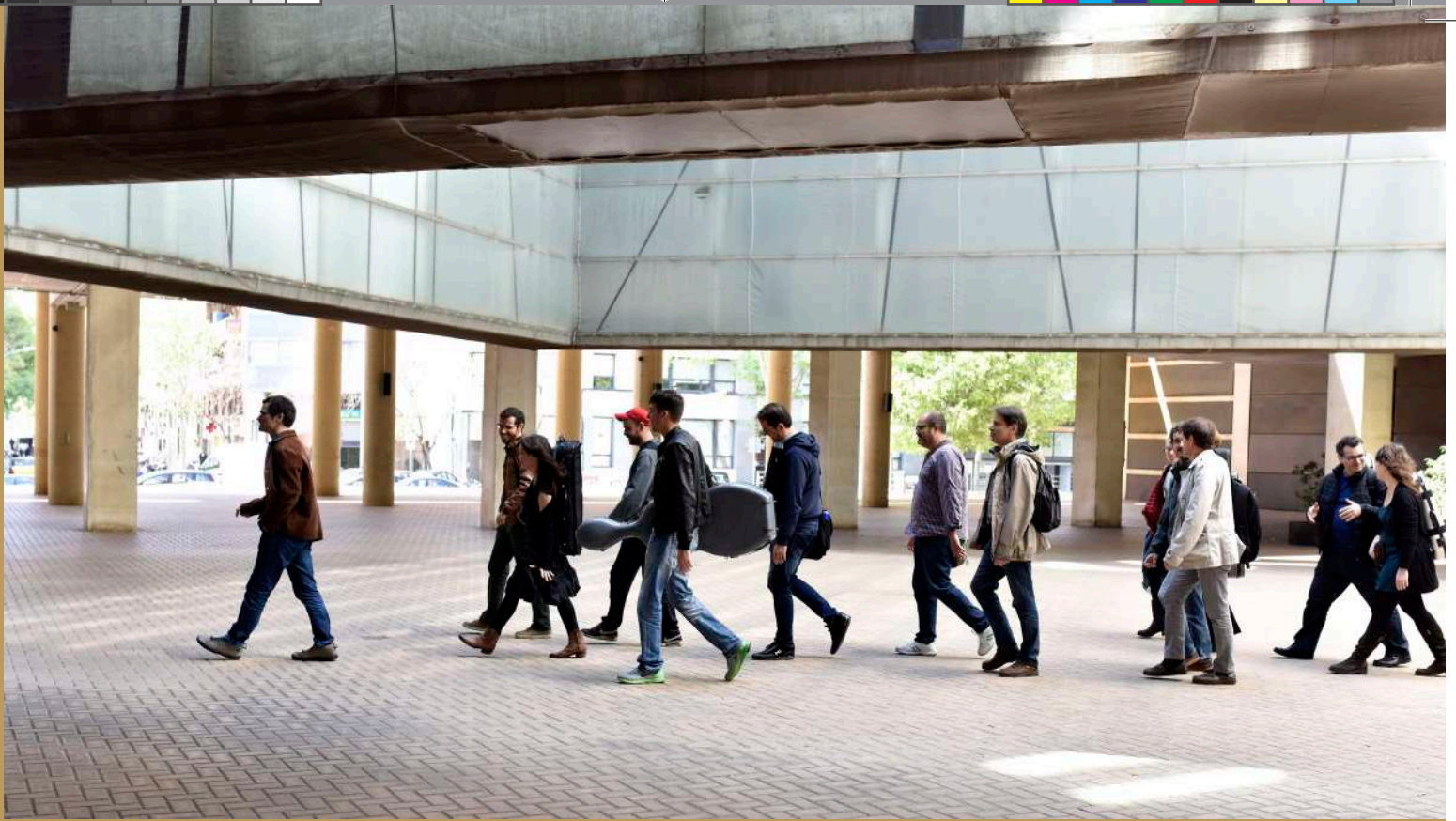
La temporada 2018/19 Josep-Ramon Olivé formarà part del projecte europeu ECHO Rising Star.

Debuta al Festival Castell Peralada.



© Julien Gazeau





# VESPRES D'ARNADÍ

## Orquestra Barroca

És un conjunt creat l'any 2005 per Dani Espasa i Pere Saragossa per oferir versions plenes d'emoció, frescor i espontaneïtat, utilitzant instruments i criteris històrics. El seu nom recorda els concerts que al segle XVIII, eren habitualment oferts als vespres com a postres dels sopars distingits de nobles i burgesos. Carabassa, sucre i ametlles són els ingredients de l'arnadí, una de les postres més antigues del País Valencià.

Els músics de Vespres d'Arnadí, a la vegada són col·laboradors de grups com Les Talents Lyriques, Accademia Bizantina, Friburg Barockorkester, Europa Galante o Ensemble Matheus.

El conjunt ha actuat en importants sales i festivals d'Europa com ho són els de Halle, Praga, Olomouc, Madeira, Sevilla, Santander, Santiago de Compostela, Lugo, Madrid, Peralada, Torroella de Montgrí i Barcelona. Des del 2016, entre juny i juliol, ofereixen el seu propi Festival Vespres d'Arnadí a espais emblemàtics de Barcelona amb un gran èxit de públic i ressò a la premsa.

Alguns dels seus discs són *Pièces de Symphonie* de Charles Desmazes, *Missa en Re Major* de Josep Mir i Llussà i *Anna Maria Strada* de Händel, enregistraments que han aconseguit elogis de la crítica especialitzada.

Des de 2012 Vespres d'Arnadí rep ajudes del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya com a formació estable i des del 2015 com a orquestra barroca prioritària de Catalunya, així com també rep ajudes de l'Institut Ramon Llull en les seves actuacions fora de Catalunya.

Al Festival Castell Peralada han actuat en diverses ocasions sota la direcció de Dani Espasa i Fausto Nardi. El seu debut va ser l'any 2015 al costat del contratenor Xavier Sabata.



FESTIVAL  
PERALADA  
ÉS  
ÒPERA







[www.festivalperalada.com](http://www.festivalperalada.com)  
[info@grupperalada.com](mailto:info@grupperalada.com) / +34 93 503 86 46



Fundació Castell de Peralada 2018

